ABSTRAK

Hadis menjadi penjelas rinci atas kandungan Al-Qur'an, sehingga kekeliruan memahami hadis dapat menyebabkan penyimpangan akidah maupun amaliah umat Islam. *Riyāḍ al-Ṣāliḥīn* karya Imam al-Nawawi menjadi kitab hadis populer yang telah disyarah banyak ulama, salah satunya melalui *Bahjah Al-Nāẓirīn Syarḥ Riyāḍ Al-Ṣālihīn* karya Salīm Ibn ‘Īd al-Hilālī . Kitab ini memiliki kekhasan metode verifikasi hadis mandiri dan orientasi teologis bermanhaj Salaf, namun metodologi pensyarahannya belum dikaji secara khusus, sehingga menjadi celah akademik penelitian ini.

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis metode syarah hadis yang diterapkan Salīm Ibn ‘Īd al-Hilālī dalam kitab *Bahjah Al-Nāẓirīn Syarḥ Riyāḍ Al-Ṣālihīn*, mencakup cara penyajian teks hadis, verifikasi hadis, penjelasan lafaz asing, dan pemahaman kandungan hukum serta akidah. Penelitian ini juga bertujuan menganalisis perbedaan metode syarah tersebut dengan kitab-kitab syarah *Riyāḍ al-Ṣāliḥīn* lainnya, serta menelusuri secara mendalam faktor sosio-historis yang memengaruhi al-Hilālī dalam menyusun karyanya.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif berjenis kepustakaan (*library research*) dengan pendekatan syarah hadis, historis, dan komparatif. Sumber data primer adalah kitab *Bahjah Al-Nāẓirīn Syarḥ Riyāḍ Al-Ṣālihīn* karya Salīm al-Hilālī , sedangkan sumber data sekunder meliputi kitab-kitab syarah hadis lain, kitab ilmu hadis, dan literatur pendukung yang relevan. Data dikumpulkan melalui teknik studi dokumentasi, kemudian juga dianalisis dengan teknik analisis isi (*content analysis*), meliputi reduksi data, penyajian data, analisis deskriptif, analisis komparatif, analisis historis, dan penarikan kesimpulan.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa metode syarah Salīm al-Hilālī dalam *Bahjah Al-Nāẓirīn* meliputi penyajian teks hadis terverifikasi, *tawṡīq al-hadīṡ* mandiri, penjelasan *garīb al-hadīṡ*, serta *fiqh al-hadīṡ* bercorak riwayah-dirayah bermanhaj Salaf. Dibandingkan *Dalīl al-Fāliḥīn*, *Nuzhah al-Muttaqīn*, dan *Manhal al-Wāridīn*, kitab ini lebih kritis dalam kritik sanad dan istinbath hukum-akidah. Secara sosio-historis, corak pensyarahan al-Hilālī dibentuk latar keilmuan, pengaruh guru seperti al-Albani, dan orientasi teologis Salaf.

Penelitian ini menyimpulkan bahwa Salīm al-Hilālī menerapkan metode syarah bercorak ilmu hadis-fikih klasik, sistematis dalam verifikasi hadis, serta kaya *istinbaṭ* hukum dan akidah bermanhaj Salaf dalam *Bahjah Al-Nāẓirīn*. Metode ini berbeda dari kitab syarah *Riyāḍ al-Ṣāliḥīn* lainnya, baik segi kritik sanad, rujukan, maupun orientasi teologisnya. Perbedaan tersebut dipengaruhi faktor sosio-historis berupa latar keilmuan, guru, dan orientasi teologis al-Hilālī , bermuara pada pemahaman hadis secara moderat, seimbang riwayah dan dirayah.

Kata Kunci: *Bahjah Al-Nāẓirīn, Hadis, Riyāḍ al-Ṣāliḥīn, Salīm al-Hilālī , Syarah*

الملخص

يُعَدُّ الحديثُ بيانًا تفصيليًا لمضامين القرآن الكريم، ولذا فإنَّ الخطأ في فهم الحديث قد يؤدي إلى انحراف في العقيدة والعمل لدى المسلمين. ويُعدُّ كتاب "رياض الصالحين" للإمام النووي من أشهر كتب الحديث التي شرحها كثير من العلماء، ومن أبرزها شرح "بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين" لسالم بن عيد الهلالي. ويتميّز هذا الكتاب بمنهج توثيق الحديث المستقل وبتوجّهه العقدي على منهج السلف، غير أنَّ منهجيته في الشرح لم تُدرَس دراسة خاصة، مما يشكّل فجوة علمية تسعى هذه الدراسة إلى سدّها.

تهدف هذه الدراسة إلى تحليل منهج شرح الحديث الذي طبّقه سالم بن عيد الهلالي في كتابه "بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين"، وذلك من حيث طريقة عرض نص الحديث، وتوثيق الحديث، وبيان غريب الحديث، وفهم مضمونه الفقهي والعقدي. كما تهدف هذه الدراسة إلى تحليل الفروق بين هذا المنهج في الشرح وبين مناهج كتب شروح "رياض الصالحين" الأخرى، وتتبّع العوامل الاجتماعية والتاريخية التي أثّرت في الهلالي أثناء تأليف كتابه تتبّعًا عميقًا.

هذه الدراسة دراسة نوعية من نوع الدراسة المكتبية باستخدام المنهج الحديثي في الشرح، والمنهج التاريخي، والمنهج المقارن. ومصدر البيانات الأساسي هو كتاب "بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين" لسالم الهلالي، أما مصادر البيانات الثانوية فتشمل كتب شروح الحديث الأخرى، وكتب علوم الحديث، والمراجع الداعمة ذات الصلة. وتُجمع البيانات من خلال أسلوب دراسة الوثائق، ثم تُحلَّل أيضًا باستخدام أسلوب تحليل المضمون، الذي يشمل تخفيض البيانات، وعرض البيانات، والتحليل الوصفي، والتحليل المقارن، والتحليل التاريخي، واستخلاص النتائج.

تُظهر نتائج الدراسة أنَّ منهج سالم الهلالي في شرح "بهجة الناظرين" يشمل عرض نص الحديث الموثَّق، وتوثيق الحديث المستقل، وبيان غريب الحديث، وفقه الحديث القائم على الجمع بين الرواية والدراية على منهج السلف. وبالمقارنة مع "دليل الفالحين"، و"نزهة المتقين"، و"منهل الواردين"، يتّسم هذا الكتاب بمزيد من النقد لسلسلة الإسناد واستنباط الأحكام والعقائد. ومن الناحية الاجتماعية والتاريخية، تشكَّل منهج الهلالي في الشرح بفعل خلفيته العلمية، وتأثير شيوخه كالألباني، وتوجّهه العقدي السلفي.

وتخلص هذه الدراسة إلى أنَّ سالم الهلالي طبّق في "بهجة الناظرين" منهجًا في الشرح ذا طابع حديثي-فقهي كلاسيكي، يتّسم بالمنهجية في توثيق الحديث، وبالغنى في استنباط الأحكام والعقائد على منهج السلف. ويختلف هذا المنهج عن مناهج كتب شروح "رياض الصالحين" الأخرى، سواء من حيث نقد الإسناد، أو المصادر المرجعية، أو التوجه العقدي. ويرجع هذا الاختلاف إلى عوامل اجتماعية وتاريخية تتمثل في الخلفية العلمية، والشيوخ، والتوجه العقدي للهلالي، وينتهي ذلك كله إلى فهم للحديث متوازن ومعتدل، يجمع بين الرواية والدراية.

الكلمات المفتاحية: *بهجة الناظرين، الحديث، رياض الصالحين، سالم الهلالي، الشرح*

ABSTRACT

Hadith serves as a detailed explanation of the contents of the Qur'an; therefore, misunderstanding Hadith may lead to deviations in both the creed and religious practices of Muslims. *Riyāḍ al-Ṣāliḥīn*, authored by Imam al-Nawawi, is a popular Hadith compilation that has been commented upon by numerous scholars, one of whom is Salīm Ibn 'Īd al-Hilālī through his work *Bahjah al-Nāẓirīn Syarḥ Riyāḍ al-Ṣāliḥīn*. This work is distinguished by its independent method of Hadith verification and its theological orientation based on the Salaf methodology. However, the methodology employed in its commentary has not yet been specifically examined, thereby constituting an academic gap addressed by this research.

This study aims to analyze the method of Hadith commentary (*syarḥ al-ḥadīth*) employed by Salīm Ibn 'Īd al-Hilālī in *Bahjah al-Nāẓirīn Syarḥ Riyāḍ al-Ṣāliḥīn*, including the presentation of Hadith texts, Hadith verification, explanation of unfamiliar terms, and interpretation of their legal and theological contents. This study also aims to analyze the differences between this commentary method and those employed in other commentaries on *Riyāḍ al-Ṣāliḥīn*, as well as to investigate in depth the socio-historical factors that influenced al-Hilālī in composing his work.

This research is a qualitative library research employing Hadith commentary, historical, and comparative approaches. The primary data source is *Bahjah al-Nāẓirīn Syarḥ Riyāḍ al-Ṣāliḥīn* by Salīm al-Hilālī , while the secondary sources include other Hadith commentaries, works on Hadith sciences, and relevant supporting literature. Data were collected through documentation techniques and subsequently analyzed using content analysis, comprising data reduction, data presentation, descriptive analysis, comparative analysis, historical analysis, and conclusion drawing.

The findings indicate that Salīm al-Hilālī 's method of commentary in *Bahjah al-Nāẓirīn* comprises the presentation of verified Hadith texts, independent *tawśīq al-ḥadīś*, explanation of *garīb al-ḥadīś*, and *fiqh al-ḥadīś* characterized by a *riwāyah-dirāyah* approach based on the methodology of the Salaf. Compared with *Dalīl al-Fāliḥīn*, *Nuzhah al-Muttaqīn*, and *Manhal al-Wāridīn*, this work is more critical in its examination of chains of transmission and in its derivation of legal and theological conclusions. From a socio-historical perspective, al-Hilālī 's style of commentary was shaped by his scholarly background, the influence of teachers such as al-Albani, and his Salaf-oriented theological orientation.

This study concludes that Salīm al-Hilālī employs a commentary method characterized by classical Hadith and jurisprudential scholarship, systematic Hadith verification, and extensive legal and theological *istinbāṭ* based on the methodology of the Salaf in *Bahjah al-Nāẓirīn*. This method differs from those of other commentaries on *Riyāḍ al-Ṣāliḥīn*, particularly in terms of chain criticism, sources of reference, and theological orientation. These differences are influenced by socio-historical factors, including al-Hilālī 's scholarly background, teachers, and theological orientation, ultimately resulting in a moderate and balanced understanding of Hadith that integrates *riwāyah* and *dirāyah*.

Keywords: *Bahjah al-Nāẓirīn, Hadith, Riyāḍ al-Ṣāliḥīn, Salīm al-Hilālī , Syarḥ*